



Ajudamos no "Bom-Corte"!  
tenha a sua tesoura individual



9427/9428



9445/9446/9486/9487/9961



9003



9440



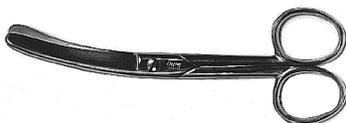
9441



9443



9458



9456



9989/1

| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 9427       | Tesoura anelar, inoxidável, com cabo em plástico, recta          | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9428       | Tesoura anelar, inoxidável, com cabo em plástico, curva          | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9445       | Tesoura anelar, niquelada, qualidade normal, recta               | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9446       | Tesoura anelar, niquelada, qualidade normal, curva               | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9445/1     | Tesoura anelar, niquelada, qualidade superior, recta             | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9446/1     | Tesoura anelar, niquelada, qualidade superior, curva             | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9486       | Tesoura anelar, revestida a teflon, recta                        | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9487       | Tesoura anelar, revestida a teflon, curva                        | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9961       | Tesoura anelar, niquelada, para <b>canhotos</b> , recta          | 4,5         | 11,5      | 2,5        |
| 9003       | Tesoura de bolso, articulada, lâminas em aço inoxidável          | 4 (3,25)    | 10 (8,5)  | 3          |
| 9440       | Tesoura têxtil, niquelada, com lâminas pontiagudas, recta        | 4           | 10,5      | 3,1        |
| 9441       | Tesoura têxtil, niquelada, com lâminas pontiagudas, curva        | 4           | 10,5      | 3,3        |
| 9443       | Tesoura para tricot, niquelada, pontas pontiagudas/arredondas    | 4           | 10,5      | 3,7        |
| 9458       | Tesoura têxtil, niquelada, com pontas arredondadas               | 4,5         | 12        | 4,5        |
| 9456       | Tesoura de enfermagem, niquelada, pontas arredondadas e curvas   | 5           | 13        | 4,5        |
| 9989/1     | Tesoura têxtil, niquelada, com longas lâminas pontiagudas, recta | 5           | 13        | 4,2        |

\*Medidas sujeitas a alteração





## Aqui encontra a sua tesoura !

| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 9991/1     | Tesoura têxtil, niquelada com longas lâminas, pontiagudas/embotada, recta  | 5           | 13        | 4,2        |
| 9985       | Tesoura de costura, niquelada, com lâminas pontiagudas, recta  | 6           | 15,5      | 6,5        |
| 9433/3     | Tesoura de alfaiate, niquelada, com orifício grande  | 7           | 18        | 8,5        |
| 9449       | Tesoura de papel, niquelada, lâminas pontiagudas   | 10          | 25,5      | 14         |
| 9448/1     | Tesoura doméstica, niquelada, qualidade normal   | 5           | 13        | 5          |
| 9448/3     | Tesoura doméstica, niquelada, qualidade normal   | 6           | 15,5      | 6,5        |
| 9413       | Tesoura de corte, lâminas lisas, punhos esmaltados, com parafuso   | 7           | 18        | 7,5        |
| 9415       | Tesoura de corte, lâminas lisas, punhos esmaltados, com parafuso   | 8           | 21        | 9          |
| 9420       | Tesoura de corte, lâminas lisas, punhos esmaltados, com parafuso   | 9           | 23        | 10,5       |
| 9425       | Tesoura de corte, lâminas lisas, punhos esmaltados, com parafuso   | 10          | 26        | 12         |
| 9426       | Tesoura de corte, lâminas lisas, punhos esmaltados, com parafuso, para <b>canhotos</b>   | 10          | 26        | 12         |
| 9978       | Tesoura de corte, lâminas niquelada, lâminas niqueladas, cabos laqueados a cor vermelha, com uma lâmina bem afiada, outra lâmina micro-dentada | 8           | 20,5      | 9          |
| 8804       | Tesoura em aço inoxidável, termoplástica, punhos anatómicos  | 9,5         | 24        |            |
| 9423       | Tesoura p/corte, lâminas lisas, polidas, pontiagudas, finas e brilhantes   | 8           | 20,5      | 8          |

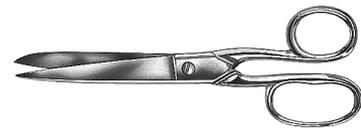
\*Medidas sujeitas a alteração!



9991/1



9985



9433/3



9449



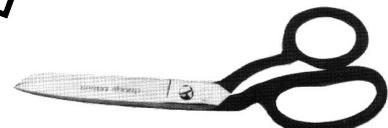
9448/1+3



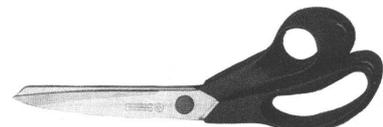
9413/9415/9420/9425



9426



9978



8804



9423/9999



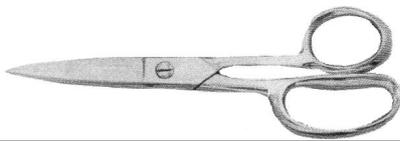
Mais tesouras da casa  com qualidade comprovada e preços acessíveis



9988/1



9994



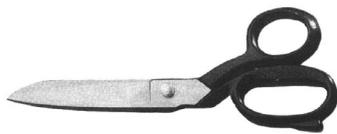
8800



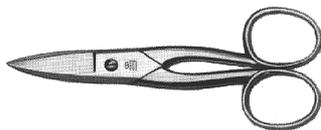
8810



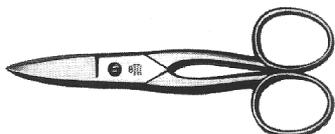
8801



8803



8958/8964/1-/2



8963

| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 9988/1     | Tesoura têxtil, niquelada com lâminas compridas arredondas, curva  | 5           | 13        | 4,2        |
| 9994       | Tesoura multiusual, lâminas niqueladas, punhos esmaltados, Devido às hastes longas e à vantajosa transmissão da alavanca, pode-se efectuar cortes curtos e enérgicos | 7,75        | 20        |            |
| 8800       | Tesoura industrial, pontiagudas  | 7,75        | 20        |            |
| 8810       | Tesoura universal especial p/ cortar plásticos e borrachas, indicada também p/cortar tubos de plástico e desisolar cabos eléctricos                                  | 8           | 22        |            |
| 8801       | Tesoura multiusual, anatómica  | 9           | 23        |            |
| 8803       | Tesoura de alfaiate, punhos esmaltados   | 8,75        | 22        |            |
| 8958       | Tesoura de alfaiate, p/ o corte de casas de botões, niquelada e polida, lâminas curtas e resistentes p/ cortes pequenos e enérgicos                                  | 4,75        | 12,6      | 4,8        |
| 8964/1     | Tesoura de alfaiate, p/ o corte de casas de botões, niquelada e polida, lâminas curtas e resistentes p/ cortes pequenos e enérgicos, recta                           | 4,5         | 12        | 3,5        |
| 8964/2     | Tesoura de alfaiate, p/ o corte de casas de botões, niquelada e polida, lâminas curtas e resistentes p/ cortes pequenos e enérgicos, curva                           | 4,5         | 12        | 3,5        |
| 8963       | Tesoura de tecelão, niquelada e polida, lâminas pontiagudas e resistentes, p/ cortes pequenos e enérgicos  | 5           | 13        | 4          |
| 8963       | Tesoura de tecelão, niquelada e polida, lâminas pontiagudas e resistentes, p/ cortes pequenos e enérgicos  | 5           | 13        | 4          |

Medidas sujeitas a alteração!





## Original Wilkinson-Tesouras

| Artigo-N.º | Descrição   | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|---|-------------|-----------|------------|
| 9968       | Tesoura para bordados, com cabo em plástico, lâminas inoxidável, pontiagudas                              | 5           | 13        | 5          |
| 9969       | Tesoura multiusual, com cabo em plástico, lâminas inoxidável, arredondados                                | 5           | 13        | 5          |
| 9966       | Tesoura de corte, com cabo em plástico, lâminas inoxidável, pontiagudas/embotada                          | 8           | 21        | 10         |
| 9967       | Tesoura de corte, com cabo em plástico, lâminas inoxidável, pontiagudas/embotada                          | 9           | 24        | 11         |
| 9966/1     | Tesoura de corte, com cabo em plástico, lâminas inoxidável, pontiagudas/embotada, para <b>canhotos</b>    | 8           | 21        | 10         |
| 9973       | Tesoura p/o dedo anular, sempre afiada, em aço inoxidável   | 4,5         | 12        | 2,8        |
| 9974       | Tesoura profissional, ajustável c/parafuso, adapte-se também p/ o corte de tecidos grossos, lâmina em aço | 9,5         | 24        | 11         |
| 9975       | Tesoura zig-zag, em aço inoxidável  | 9,8         | 25        | 10         |

\*Medidas sujeitas a alteração !



9968



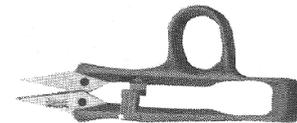
9969



9966/9967



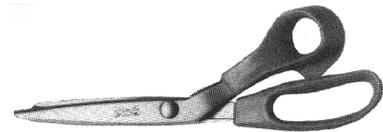
9966/1



9973



9974



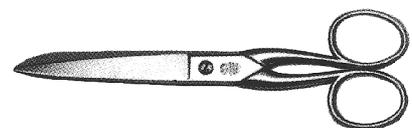
9975



9990/1



9987/1



8956/3-7

## ROBUSO-Tesouras de Solingen

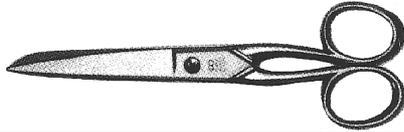
| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 9990/1     | Tesoura têxtil, niquelada, lâminas pontiagudas, curva                  | 5           | 13        | 4,2        |
| 9987/1     | Tesoura têxtil, niquelada, com lâminas compridas e arredondadas, recta | 5           | 13        | 4,2        |
| 8956/3     | Tesoura têxtil, niquelada, polida, pontiaguda, recta                   | 5           | 13,1      | 5          |
| 8956/5     | Tesoura têxtil, niquelada, polida, pontiaguda, recta                   | 6           | 15,7      | 6,5        |
| 8956/6     | Tesoura têxtil, niquelada, polida, pontiaguda, recta                   | 6,5         | 17        | 7,5        |
| 8956/7     | Tesoura têxtil, niquelada, polida, pontiaguda, recta                   | 7           | 18,3      | 8,5        |

\*Medidas sujeitas a alteração !

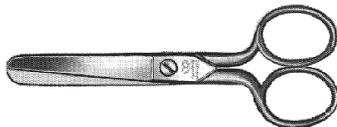




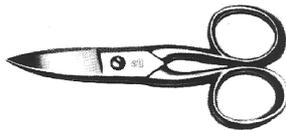
Mais  
Tesouras ROBUSO



8957/2-6



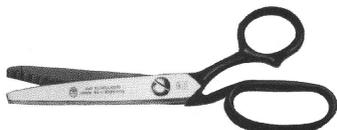
8959/2-4



8965/1



9439/1-5



9437/9437/6



9996

| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 8957/2     | Tesoura têxtil, niquelada, polida pontiagudas, recta   | 4,5         | 11,8      | 4,5        |
| 8957/3     | Tesoura têxtil, niquelada, polida pontiagudas, recta   | 5           | 13,1      | 5,5        |
| 8957/4     | Tesoura têxtil, niquelada, polida pontiagudas, recta   | 5,5         | 14,4      | 6          |
| 8957/5     | Tesoura têxtil, niquelada, polida pontiagudas, recta   | 6           | 15,7      | 7          |
| 8957/6     | Tesoura têxtil, niquelada, polida pontiagudas, recta   | 6,5         | 16,7      | 7          |
| 8959/2     | Tesoura de bolso, niquelada, polida, lâminas arredondadas, recta   | 4           | 10,5      | 4          |
| 8959/4     | Tesoura de bolso, niquelada, polida, lâminas arredondadas, recta   | 5           | 13        | 5          |
| 8965/1     | Tesoura p/ cortar fitas e outros materiais resistentes, c/ lâminas resistentes, niqueladas e polidas, punhos anatómicos  | 5           | 13        | 4,6        |
| 9439/2     | Tesoura p/corte, lâminas niqueladas nas partes exteriores, partes interiores polidas (mas não niqueladas), adicionalmente cromadas no interior e no exterior, punhos polidos | 9           | 23,5      | 11,5       |
| 9439/3     | Tesoura p/corte, lâminas niqueladas nas partes exteriores, partes interiores polidas (mas não niqueladas), adicionalmente cromadas no interior e no exterior, punhos polidos | 10          | 26        | 12         |
| 9439/4     | Tesoura p/corte, lâminas niqueladas nas partes exteriores, partes interiores polidas (mas não niqueladas), adicionalmente cromadas no interior e no exterior, punhos polidos | 11          | 28,5      | 14         |
| 9439/5     | Tesoura p/corte, lâminas niqueladas nas partes exteriores, partes interiores polidas (mas não niqueladas), adicionalmente cromadas no interior e no exterior, punhos polidos | 12          | 30,5      | 16         |
| 9437/1     | Tesoura de zig-zag, com lâminas niqueladas, punhos esmaltados, rolamento de esferas no centro, para uso a longo prazo  | 7,5         | 20        | 6          |
| 9437/6     | Tesoura de zig-zag, com lâminas niqueladas, punhos esmaltados, rolamento de esferas no centro, para uso a longo prazo  | 9           | 23        | 6,5        |
| 9996       | Tesoura multiusual, bastante estável, lâminas em aço de grande qualidade que mantém a sua resistência em cerca de 60° Rockwell   | 12          | 30,7      | 6          |

\*Medidas sujeitas a alteração !





## Tesouras especiais para

O desenvolvimento especial com duas lâminas pontiagudas, uma abertura muito grande e um ponto de giração acentuado mais á frente permite uma força de corte até a ponta. Ideal para colaboradores para os quais o artigo nº 8805 é pesado. Para tecidos de ARAMID. Lâminas polidas, punhos lacados a preto, uma lâmina micro-dentada.

| Artigo-N.º | Descrição               | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|-------------------------|-------------|-----------|------------|
| 9940       | Tesoura especial Twaron | 8           | 20,5      | 8          |
| 9940/1     | Tesoura especial Twaron | 9,5         | 24        | 9,5        |



9940

Tesoura de tecelão, lâminas polidas, punhos lacados a preto, com abertura grande e lâminas compridas, estreitas e pontiagudas, uma lâmina micro-dentada. Permite recortes dentro do molde.

| Artigo-N.º | Descrição                        | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|----------------------------------|-------------|-----------|------------|
| 9941/1     | Tesoura de tecelão, lamina recta | 6           | 15,4      | 5          |
| 9941/2     | Tesoura de tecelão, lamina curva | 6           | 15,4      | 5          |



9941

Tesoura de moldador, lâminas e punho polido, uma lâmina micro-dentada com laminas e punho curvo, permite o corte em sitios de difícil acesso. O punho curvo evita o contacto dos dedos com a peça. A construção estável permite igualmente o corte de materiais mais resistentes.

| Artigo-N.º | Descrição           | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|---------------------|-------------|-----------|------------|
| 9943       | Tesoura de moldador | 7           | 18,3      | 6,5        |
| 8805       | Tesoura de corte    | 10          | 26,5      | 10         |



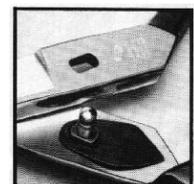
9943



8805

Elastik - Tesoura de corte, com mola interior, permite uma corte constante e duravel ( a "d direcção assistida" da tesoura de corte!) Uma lâmina dentada evita a deslocação do material a ser cortado. Niquelada e cromada, interior das lâminas cromadas, protecção superior durável, ideal para substancias agresivas no posto de trabalho. Muito util para tecido com fibra de vidro e fibras carbonicas.

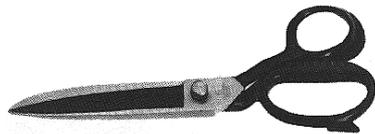
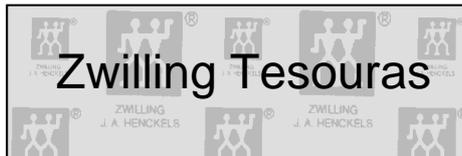
| Artigo-N.º | Descrição                | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--------------------------|-------------|-----------|------------|
| 9444/3     | Elastik-Tesoura de corte | 10          | 26        | 10,5       |
| 9444/5     | Elastik-Tesoura de corte | 12          | 30,8      | 13,5       |



9994

\*Medidas sujeitas a alteração !

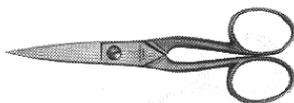




8994/8996/8997/8998



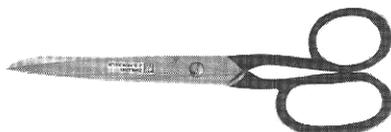
8979/8980/8981



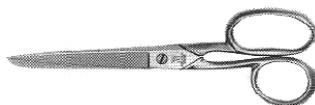
8991



8977



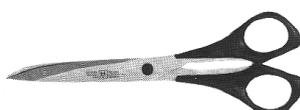
8974



8988



8921



8978

| Artigo-N.º | Descrição   | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|---|-------------|-----------|------------|
| 8994       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 8,25        | 21        | 9,6        |
| 8996       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 10,25       | 26        | 12,8       |
| 8997       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 11,25       | 28,5      | 14,2       |
| 8998       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 12          | 31,5      | 16         |
| 8979       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 8,5         | 21        | 9,7        |
| 8980       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 9           | 23,5      | 11,5       |
| 8981       | Tesoura de corte, forjada, punhos esmaltados                    | 10,25       | 26        | 12         |
| 8991       | Tesoura para o corte de casas de botões, niquelada, pontiagudas | 5,25        | 13        | 4,5        |
| 8977/1     | Tesoura de alfaiate, niquelada                                  | 4,5         | 12        | 5,5        |
| 8977/2     | Tesoura de alfaiate, niquelada                                  | 5,25        | 14        | 6,5        |
| 8977/4     | Tesoura de alfaiate, niquelada                                  | 7           | 18        | 8,5        |
| 8974       | Tesoura de alfaiate, niquelada, punhos esmaltados               | 7           | 18        | 8,5        |
| 8988       | Tesoura de alfaiate, niquelada                                  | 6           | 15,5      | 7          |
| 8921       | Tesoura multiusual, inoxidável                                  | 5           | 13        | 5,5        |
| 8978/1     | Tesoura de alfaiate, aço inoxidável, punhos em plástico         | 5           | 13        | 5,6        |
| 8978/2     | Tesoura de alfaiate, aço inoxidável, punhos em plástico         | 6           | 16        | 7          |
| 8978/3     | Tesoura de alfaiate, aço inoxidável, punhos em plástico         | 7,5         | 19        | 8,5        |

\*Medidas sujeitas a alteração !





## Mais tesouras úteis da

| Artigo-N.º | Descrição                                     | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|---|-------------|-----------|------------|
| 8922       | Tesoura de multiuso, pontiagudas              | 8,5         | 21        | 7,2        |
| 8925       | Tesoura de bolso                              | 4,0         | 10,5      | 4          |
| 8926/1     | Tesoura de tecelão, embotada/recta            | 4,5         | 11,5      | 4,2        |
| 8926/2     | Tesoura de tecelão, embotada/recta            | 4,5         | 11,2      | 4          |
| 8927       | Tesoura de tecelão, pontiagudas/recta         | 6,0         | 16        | 5,7        |
| 8928/1     | Tesoura de tecelão, modelo forte, pontiagudas | 5,0         | 13        | 4          |
| 8928/2     | Tesoura de tecelão, modelo forte, embotada    | 5,0         | 12,8      | 3,8        |

\*Medidas sujeitas a alteração !

| Cor de anel: |        |        | Descrição             | Comprim. Polegada * |
|--------------|--------|--------|-----------------------|---------------------|
| vermelho     | azul   | verde  |                       |                     |
| 9475/1       | 9475/2 | 9475/3 | Tesoura multiuso      | 5 ½                 |
| 9476/1       | 9476/2 | 9476/3 | Tesoura da costureira | 7                   |
| 9477/1       | 9477/2 | 9477/3 | Tesoura Zig-Zag       | 8 ½                 |
| 9478/1       | 9478/2 | 9478/3 | Tesoura multi-uso     | 8 ½                 |
| 9479/1       | 9779/2 | 9479/3 | Tesoura do alfaiate   | 9 ½                 |

### Use o serviço de reparação da

Nós afiamos e reparamos as tesouras. Por favor, mandem-nos as tesouras para revisão, habituando-se assim a trabalhar sempre com instrumentos de corte eficiente.

As máquinas de afiar tesouras encontram-se na página n.º 21.



| Artigo-N.º | Descrição  | Comp. Pol.* | Comp. cm* | Lâmina cm* |
|------------|--|-------------|-----------|------------|
| 9424       | Tesoura em aço especial, lâminas c/ protecção antiferrugem, com eixo ajustável, punho especial largo e esmaltado adaptado a forma da mão, construção estável para altas exigências | 12          | 31        | 15,5       |



\*Medidas sujeitas a alteração !

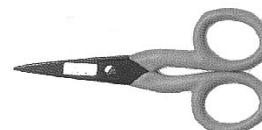
**TEXTILIA**  
Solingen  
MADE IN GERMANY



8922



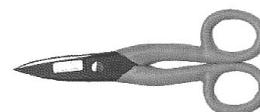
8925



8926/1+2



8927



8928/1-2



9475/1-3 e 9476/1-3



9477/1-3 até 9479/1-3

**WISS**®  
- Qualidade de Estados Unidos



9424



6734

**6734** Máquinas de afiar tesouras. Tesouras de toda a especie e tamanhos, facas, etc. são posicionadas de modo fixo, sem desmontagem. O leve braço afiador permite um acompanhamento seguro da peça. Afia e descarrega numa só posição.

Lado esquerdo: afia, lado direito: descarrega. Resultado: tesouras bem afiadas. Fácil afinação do ângulo de afiamento (de 0 até 60 graus).

**Dados técnicos:**

Motor de alta potência (150 Watt = 1/5 cav., 3000 R/min.).  
Peso: 5,5 kg.

- Se desejar frequências especiais e/ou correntes especiais consulte-nos.



6732

**6732** Máquina p/ afiar lâminas e tesouras, portátil c/ motor de corrente alterna 220 Volt, 50 Hz.

**Equipamento básico:**

- parte esquerda: suporte oscilante, pedra esmeril grão 100 para afiar lâminas de máquinas de costura.
- parte direita: suporte de tesoura c/ dispositivo de diamante para rectificações, pedra de descarregamento, duas chaves.

Restantes acessórios como suporte de lâmina individual etc., p. f. encomendar separadamente (ver páginas 62+63).  
Esta máquina está adaptada p/ afiar lâminas de costura e tesouras.

- Se desejar frequências especiais e/ou correntes especiais consulte-nos.





## Pinças para a indústria têxtil

**9202** Pinça rectilínea, niquelada, c/ pino condutor, ponta grossa, ca. 120 mm comprimento.

**9203** Pinça especial, niquelada, ca. 140 mm de comprimento total, comprimento da pinça. ca. 105 mm, com gancho alto de aprox. 4 mm na ponta.

**9205** Pinça niquelada, ponta grossa, ca. 33 mm comprimento, levemente inclinada, comprimento total ca. 120 mm.

**9209** Pinça com ponta curva em PVC, comprimento total ca. 145 mm.

**9206** Pinça com pino niquelada, com ranhura e crochet no fim do pino. Versão especial para máquinas de remalhar, ponta grossa, comprimento total ca. 180 mm.

**9208** Pinça de tecelão, niquelada, ponta levemente inclinada, comprimento ca. 26 mm, com pino condutor, comprimento total ca. 145 mm.

**9210** Pinça de tecelão recta, niquelada, comprimento ca. 160 mm.

**9212** Pinça de tecelão, comprimento 90 mm, pontiaguda.

**9213** Pinça direita, com pino condutor, comprimento ca. 150 mm.

**9214** Pinça com ponta levemente inclinada, com pino condutor, comprimento total 150 mm.

**9215** Pinça de tecelão, niquelada, ponta grossa com ca. 12 mm comprimento, levemente inclinada, com pino condutor, comprimento total ca. 150 mm.

**9216** Pinça de aço inoxidável, ponta grossa com ca. 12 mm, levemente inclinada, comprimento total ca. 200 mm.

**9222** Pinça niquelada, ponta grossa com ca. 12 mm, endurecida e achatada, com pino condutor, comprimento total de ca. 150 mm.

**9231** Pinça de limpeza, polida, 140 mm de comprimento, ca. 16 mm de largura, 1,25 mm espessura.

**9232** Pinça de limpeza, niquelada, 115 mm de comprimento, aprox. 14 mm largura, 1 mm de espessura.



9202



9203



9205



9209



9206



9208



9210



9212



9213



9214



9215



9216



9222



9231



9232